

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
13 December 2004  
Russian  
Original: English

---

**Третий комитет****Краткий отчет о 33-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 1 ноября 2004 года, в 14 ч. 30 м.

*Председатель:* г-н Кучинский ..... (Украина)*затем:* г-н Кусоргбор (заместитель Председателя) ..... (Гана)**Содержание**Пункт 101 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)Пункт 102 повестки дня: Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира, 1995-2004 годы (*продолжение*)Пункт 105 повестки дня: Вопросы прав человека\* (*продолжение*)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод\* (*продолжение*)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей\* (*продолжение*)
- e) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека\* (*продолжение*)

---

\* Пункты, которые Комитет решил рассмотреть одновременно.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

*Заседание открывается в 14 ч. 40 м.*

**Пункт 101 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение) (A/C.3/59/L.29)**

1. **Г-н Аинчиль** (Аргентина) представляет проект резолюции A/C.3/59/L.29, озаглавленный "Права ребенка" и заявляет, что Молдова, Монако, Норвегия, Румыния и Хорватия присоединяются к числу авторов. Проект резолюции представляет собой попытку объединить все аспекты вопроса о правах ребенка в единый документ, который, как он надеется, можно было бы принять путем консенсуса.

**Пункт 102 повестки дня: Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира, 1995-2004 годы (продолжение) (A/C.3/59/L.30)**

2. **Г-н Кумбербач Мигуен** (Куба) представляет проект резолюции A/C.3/59/L.30, озаглавленный "Второе Международное десятилетие коренных народов мира" и заявляет, что Азербайджан, Антигуа и Барбуда, Бразилия, Исламская Республика Иран, Китай, Парагвай и Российская Федерация присоединяются к числу авторов. Он обращает внимание на пункты 3 и 4, в которых предлагается назначить Заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Координатором второго Десятилетия и описывается его мандат.

**Пункт 105 повестки дня: Вопросы прав человека (продолжение) (A/59/225, 371 и 425; A/C.3/59/4)**

**b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение) (A/59/255, 319, 320, 323, 327, 328, 341, 360, 366, 377, 385, 401-404, 422, 428, 432, 436 и 525)**

**c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение) (A/59/256, 269, 311, 316, 340, 352, 367, 370, 378, 389 и 413; A/C.3/59/3 и /4)**

**e) Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (продолжение) (A/59/36)**

3. **Г-жа Тинкопа** (Перу) говорит, что отношение Перу к правам человека складывалось с учетом

горького опыта последних двух десятилетий двадцатого столетия. Насилие, характерное для этого периода, обострило нищету, маргинализацию и социальное неравенство в перуанском обществе и затормозило социальный и экономический прогресс.

4. В прошлом году страна приступила к анализу этого опыта, опубликовав заключительный доклад Комиссии по установлению истины и примирению. Из доклада можно сделать три основных вывода: 69 000 человек погибло или пропало без вести, оказавшись либо в руках террористических организаций, либо государственных агентов, что вдвое превышает цифру предыдущей оценки; трое из каждых четырех пострадавших были выходцами из городских районов и родным языком для них был не испанский, и реакция государства на насилие, совершавшееся организациями "Светлый путь" или "Революционное движение Тупак Амару", порой приводило к систематическим нарушениям прав человека и норм международного права.

5. В ответ государство и гражданское общество предприняли ряд шагов для укрепления демократии, усиления ее институтов и продолжения курса на обеспечение устойчивого роста и стабильности. Удалось добиться успехов в пресечении коррупции и безнаказанности и укреплении независимости судебных органов. После создания нового климата уважения прав человека Специальный докладчик по вопросу о праве на здоровье и Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов недавно посетили Перу, и появление их докладов и конструктивных рекомендаций ожидается с нетерпением.

6. Крайняя нищета в Перу за десятилетия конфликта обострилась, и правительство твердо намерено добиться искоренения нищеты, считая, что это поможет преодолеть социальное неравенство. Делегация оратора придает большое значение усилиям, прилагаемым в рамках системы Организации Объединенных Наций для борьбы с нищетой, и поэтому еще раз представит на рассмотрение проект резолюции о правах человека и крайней нищете. Ее страна придает большое значение вопросу о положении трудящихся-мигрантов и подписала Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Она поддержала также разработку международной конвенции о правах инвалидов.

7. Перу привержена укреплению международной системы поощрения и защиты прав человека и уважает достоинство всех своих граждан.

8. **Г-н Айдогдыев** (Туркменистан) говорит, что Туркменистан, недавно отметивший тринадцатую годовщину своей независимости, не сомневается, что одной из основных целей государства является обеспечение прав и свобод своего народа. С этой целью он отменил временное требование о получении выездных виз, чтобы его граждане могли снова воспользоваться свободой передвижения. Президент подписал также указ об обеспечении свободы вероисповедания; зарегистрировано 155 религиозных групп, узники совести освобождены из тюрем, и им предложена возможность прохождения альтернативной военной службы. На рассмотрение вынесен законопроект об освобождении от уголовного преследования деятельности незарегистрированных НПО. Туркменистан посетили старшие должностные лица Организации Объединенных Наций, Европейского Союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Он представил также национальные доклады на рассмотрение Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по правам ребенка.

9. Принимая во внимание эти достижения в области прав человека, было бы неконструктивно представлять еще один проект резолюции о положении с соблюдением прав человека в Туркменистане. Страны, входящие в число авторов проекта резолюции, построили у себя демократию на за 13 лет, однако рекомендации, содержащиеся в ней были бы вполне применимы и к любому из ее авторов. Поэтому его делегация предлагает другим странам присоединиться к ней и выступить против принятия проекта резолюции.

10. **Г-жа Фам Тхи Ким Ан** (Вьетнам) говорит, что ее делегация придерживается мнения, что права человека могут по-настоящему поощряться лишь в случае, если каждое государство мирового сообщества будет относиться к ним одинаково у себя дома и за рубежом, должным образом соблюдая принципы объективности, беспристрастности и неизбирательности, уважая при этом культурное разнообразие и право каждой нации на самостоятельный выбор политической, экономической и социальной системы. Правительство Вьетнама считает центральной задачей поощрение и защиту прав челове-

ка при построении равноправного, демократического и культурного общества.

11. Вьетнам является многонациональным и многоконфессиональным обществом, насчитывающим около 60 этнических общин, причем более четверти его населения исповедует одну из 10 религий. Социально-экономическая инфраструктура отдаленных Центральных горных районов развивается на благо их этнических меньшинств. Правительство гарантирует свободу вероисповедания, но отвергает любую попытку злоупотребления этой свободой для пропаганды сепаратизма, организации общественных беспорядков или совершения террористических актов. Диалог и обмен мнениями на основе равноправия и взаимного уважения должны прийти на смену конфронтации и напряженности.

12. **Г-н Денисов** (Российская Федерация) говорит, что вопросы, связанные с осуществлением прав человека, становятся все более политизированными и что в международных отношениях применяются двойные стандарты, которые легко прослеживаются в заявлениях, озвучиваемых на международных форумах рядом стран, когда речь заходит о положении в Чеченской Республике Российской Федерации. Критика усилий правительства, направленных на то, чтобы дать гражданам Республики возможность жить мирно и создать законные органы власти, фактически поощряет международных террористов. Восприятие прав человека исключительно под углом зрения индивидуальных убеждений и либеральных ценностей, не позволяет учитывать историческое, религиозное и культурное многообразие разных стран и их политических и экономических систем. Российская Федерация готовится к назначенному на февраль 2005 года приезду нового Верховного комиссара по правам человека, который поможет международному сообществу сформировать объективное представление о ситуации.

13. Его правительство неоднократно заявляло о своей готовности к расширению международного сотрудничества в борьбе с терроризмом и выражает надежду, что все государства выполнят свои обязанности в этой области. Поэтому его делегация представит на рассмотрение текущей сессии Генеральной Ассамблеи проект резолюции о правах человека и терроризме.

14. Работа шестидесятой сессии Комиссии по правам человека проходила в исключительно небла

гоприятной атмосфере обострившейся конфронтации и использовалась как арена для урегулирования двусторонних споров. Помимо структурного и технического реформирования Комиссии, международное сообщество должно скорректировать свой подход к рассмотрению вопроса о правах человека. Увеличение числа специальных процедур и мандатов привело к дублированию работы и распылению имеющихся ресурсов. Введение моратория на создание новых механизмов и всеобъемлющий анализ специальных процедур и договорных органов позволил бы улучшить координацию усилий. Процедуру назначения специальных докладчиков следует также сделать более прозрачной. Хотя участие НПО в рассмотрении докладов, представляемых договорным органам приветствуется, при подготовке заключительных замечаний следует также обратить должное внимание на диалог с официальными делегациями представляющего доклад государства.

15. Не следует забывать о том, что многие судят об эффективности системы защиты прав человека Организации Объединенных Наций в целом, исходя из способности Управления Верховного комиссара по правам человека налаживать диалог с государствами и гражданским обществом.

16. **Г-жа Лаолафан** (Таиланд) говорит, что ее страна разделяет убеждение международного сообщества в том, что устойчивого мира и развития не достичь без осуществления прав человека и основных свобод всех народов. Таиланд решительно высказался в поддержку того, чтобы при осуществлении международных усилий, направленных на поощрение гражданских и политических прав из вида не упускались имеющие равное с ними значение другие общепризнанные права. Поощрение прав человека и социально-экономического развития должно быть взаимосвязано, и ее делегация выражает надежду, что Верховный комиссар по правам человека будет уделять в своей работе первостепенное внимание сохранению этой взаимосвязи.

17. Хотя первоочередной обязанностью государств является поощрение и защита прав человека у себя дома, международное сообщество взяло на себя также моральное обязательство поощрять и защищать права человека во всем мире. Этого следует добиваться путем налаживания диалога, принятия поощрительных мер и сотрудничества, нацеленных на укрепление национального потенциала. Поэтому Таиланд приветствует направленность не-

давно начатой программы действий 2, в рамках которой первостепенное внимание уделяется укреплению национальных систем защиты прав человека. Подход, при котором за основу берется учет особенностей каждой страны и проблем, стоящих перед ней, способен наилучшим образом гарантировать, что культура соблюдения прав человека пустит корни в каждой стране.

18. В связи с этим его делегация выражает озабоченность нарастающей тенденцией Комиссии по правам человека и Третьего комитета «называть поименно и клеймить позором» отдельные государства. Такой подход может отрицательно сказаться на международном сотрудничестве, особенно если применять его избирательно и без достаточных оснований. Возможно, пора подумать об обоснованности подобного подхода.

19. Совместно с Управлением Верховного комиссара по правам человека Таиланд недавно принял у себя совещание экспертов по национальным планам действий в области прав человека и по образованию в области прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе, на котором произошел обмен информацией о наиболее удачных методах работы и извлеченных уроках. Собственный пересмотренный план действий Таиланда будет представлен на утверждение кабинету министров в конце 2004 года. План будет представлять собой систематизированную и направленную на принятие мер базу для поощрения прав человека в Таиланде.

20. Таиланд твердо намерен также поддерживать правозащитников, работающих на его территории. Он стал первой страной, откликнувшейся на предложение Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о правозащитниках посетить страну. Хотя Таиланд не согласен с выводами, которые она сделала после своей поездки, он своевременно отреагировал на ряд ее рекомендаций, в том числе рассмотрел возможность создания механизма защиты правозащитников.

21. Таиланд твердо намерен привести свои национальные системы защиты в соответствие с минимальными международными стандартами. Эти меры включают процедуру подачи и рассмотрения жалоб в отношении судопроизводства; защиту свидетелей, особенно при разбирательстве уголовных дел, возбуждаемых в отношении правозащитников, и меры судебной защиты для отстаивания принци

пов человеческого достоинства, прав человека и справедливости. Таиланд осознает, что предстоит еще многое сделать, поскольку нарушения прав человека продолжают, в том числе в ряде случаев со стороны правительственных должностных лиц. В этих или иных случаях безнаказанности не будет места, и ее правительство твердо намерено способствовать утверждению верховенства права с целью осуществления всех прав каждого человека в Таиланде.

22. **Г-н Манис** (Судан), ссылаясь на устный доклад, представленный на 30-м заседании Независимым экспертом по вопросу о положении в области прав человека в Судане, говорит, что эксперт не выполнил своего мандата, который заключался в том, чтобы уделить основное внимание району Дарфура. Эксперт дал анализ политических проблем, но не сумел представить четких статистических данных. Вместо обсуждения политических проблем, Комитету следует заняться рассмотрением ряда пунктов.

23. Во-первых, Судан однозначно привержен защите прав человека. Во-вторых, Судан пригласил Независимого эксперта посетить страну и облегчил его работу. Он всегда действовал транспарентно в прошлом и всегда сотрудничал с различными международными организациями. В-третьих, доклад эксперта создает вводит в заблуждение: он провел всего два дня в районе Дарфура – по территории равного Франции – и поэтому не имел возможности в достаточной мере вникнуть в происходящие там события. В-четвертых, правительство создало консультативный орган по правам человека, которому поручено заниматься рассмотрением жалоб и осуществлением национальных документов, регулирующих соблюдение прав человека. В-пятых, правительство создало независимый комитет по расследованию положения в Дарфуре, а также трибуналы, которым поручено судебное преследование виновных в нарушении прав человека, и специальные суды для разбирательства преступлений, совершаемых в отношении женщин. Наконец, нынешняя международная стратегия нападков на его страну является лицемерной, возглавляется, как всегда, государствами, которые сами не соблюдают права человека, и избирательно направлена на вмешательство в одни ситуации при попустительском отношении к другим, таким как складывающиеся в Палестине, Ираке и Афганистане, возможно, пото-

му, что за это пришлось бы заплатить слишком высокую политическую цену.

24. Делегация оратора весьма удивлена замечаниями представителя Австралии, которому следует подумать о том, чтобы отчитаться об обращении с аборигенами в собственной стране, являющемуся массовым нарушением прав человека. Можно также напомнить о положении сотен просителей убежища – несопровождаемых несовершеннолетних, содержащихся под стражей в удаленных пустынных районах Австралии без элементарных удобств. Австралии следует соблюдать собственные международные обязательства вместо того, чтобы проливать "крокодиловы слезы" по поводу нарушения прав человека в других местах.

25. Оратор хочет также остановиться на ряде моментов, касающихся доклада Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях о ее поездке в Судан (E/CN.4/2005/7/Add.2). Во-первых, хотя мандат Специального докладчика был четко определен (см. документ A/59/319, пункт 4), она вышла за его рамки. В ее докладе о Судане говорится, что конфликт между правительством и южной частью страны носит религиозный характер, что противоречит предыдущему докладу, в котором утверждалось, что проблема является политической. Во-вторых, доклад является неточным и подготовлен без соблюдения процедур Организации Объединенных Наций; в нем нет статистических данных и достоверных доказательств; в нем не приводятся имена каких-либо лиц, подвергнутых казни без надлежащего судебного разбирательства, и поэтому он не вызывает доверия. В-третьих, он неточен и основан на слухах. В-четвертых, ему не хватает беспристрастности. Он является явным выпадом против суданского правительства, указывающим на то, что само правительство несет ответственность за возникновение этой проблемы. Ставя вопрос подобным образом, он противоречит предыдущему докладу, в котором утверждалось, что Судан полностью сотрудничал со Специальным докладчиком и облегчал выполнение ее задачи. В-пятых, в докладе утверждается, что суданское правительство оказалось неспособно спасти кого-либо из жертв, тогда как Специальный представитель Генерального секретаря по Судану заявил, что правительство сумело защитить и спасти ряд лиц. Этот факт был также

подтвержден независимыми международными органами.

26. Те, кто прочитает доклад, отметят преувеличенное внимание, уделяемое племенным и расовым конфликтам, а также отсутствие подтверждающих это доказательств. В нем говорится, что большинство суданских военнослужащих происходит из Дарфура, а ополчение состоит из арабов. Известно, что положение в Судане намного сложнее, поскольку для него характерны смешение культур, народностей религий и языков. Правительство признало существование проблемы в Дарфуре и обязалось найти долгосрочное решение, идя по пути политического урегулирования. Оно провело переговоры с Африканским союзом и другими международными партнерами. Многие государства-члены положительно оценили его подход на пятьдесят девятой сессии.

27. Судан приветствует усилия Лиги арабских государств, Африканского союза, Организации Исламская конференция, Организации Объединенных Наций и всех остальных партнеров, которые хотели бы, чтобы в Судане путем политического урегулирования была восстановлена стабильность. Делегация оратора высказывает глубокое сожаление по поводу того, что Специальный докладчик не сумела справиться со своей задачей, но выражает уверенность, что следующий Специальный докладчик сделает это.

28. **Г-н Алаэи** (Исламская Республика Иран) говорит, что для осуществления права на развитие все члены международного сообщества должны понимать, что они отвечают и отчитываются за свои действия по созданию благоприятного экономического климата. Нынешний климат не только подрывает экономическое и социальное благополучие развивающихся стран, но и обостряет нищету и чувства отчаяния, которые, в свою очередь, способствовали росту насилия и политической нестабильности. Рыночная глобализация характеризуется тенденцией благоприятствования странам, обладающим более крупными активами, тем самым способствуя дальнейшей маргинализации развивающихся стран; возможности, созданные ею, оказались доступны только развитым странам и не привели к экономическому росту бедных стран.

29. И хотя развивающиеся страны предприняли существенные шаги для либерализации и дальней-

шей интеграции в мировую экономику, ожидаемых преимуществ добиться не удалось, и экономический разрыв между богатыми и бедными странами не сократился. Преимущества глобальной экономики были также весьма неравномерно разделены, а бремя расходов, распределено несправедливо. Международное сотрудничество в области развития должно создавать климат, который является не только транспарентным и недискриминационным, но и способствует всеобщему доступу и справедливому распределению благ развития между странами, регионами и их населением. Пользование правом доступа к международным, финансовым и валютным организациям следует облегчить для каждой страны, независимо от каких бы то ни было политических соображений. Международный экономический климат не может удовлетворять потребностям большинства стран мира, если развивающиеся страны оказываются на обочине процесса при координации макроэкономической политики.

30. Необходимо стимулировать благое правление в целях глобализации путем демократизации, поощрения транспарентности и подотчетности при принятии международных экономических и финансовых решений на всех форумах, на всех уровнях и при полном участии развивающихся стран, чтобы обеспечить полный учет их интересов в области развития. Комплексный и скоординированный подход к последующему осуществлению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций мог бы способствовать этому.

31. Осуществление права на развитие как неотъемлемой части международных правил и норм в области прав человека в значительной мере основано на более широком и долгосрочном участии в международном сотрудничестве, как указано в Декларации о праве на развитие. Обязанность международного сообщества содействовать осуществлению права на развитие и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, имеет первостепенное значение. Продвижение вперед было неравномерным и слишком медленным, и подавляющее большинство стран не добьется их, если не получит существенной поддержки, защиты, помощи специалистов и ресурсов извне.

32. **Г-н Эмманюэль** (Гаити) говорит, что система Организации Объединенных Наций в значительной мере способствовала улучшению положения в области прав человека во всем мире. Однако в рамках

глобализации и технологических перемен положение изменялось таким образом, что возникли помехи для полноценного осуществления прав человека во многих странах, особенно в наименее развитых странах, где многие слои населения имеют прожиточный минимум менее одного доллара в день. Подобные нарушения прав человека угрожают социальному равновесию. Однако их можно устранить, проводя политику развития, основанную на правах человека, и усилия Управления Верховного комиссара по правам человека, направленные на определение рамок осуществления права на развитие, следует оценить положительно.

33. Организация Объединенных Наций недавно внесла значительный вклад в сотрудничество с Гаити в области судебной реформы и повышения профессионального уровня полиции, в том числе бригады по защите детей. Борьба с безнаказанностью занимала значительное место в деятельности временного правительства, которое обсуждало вопрос о создании комиссии по установлению истины и примирению для расследования явных нарушений прав человека, допущенных в последние годы. Оно придавало также особое значение выполнению обязательств, взятых в рамках международных договоров, участницей которых является Гаити, и сотрудничало со всеми органами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами прав человека. В связи с этим предпринимаются шаги для открытия представительства Верховного комиссара по правам человека на Гаити.

34. Временное правительство разработало национальную программу восстановления экономики, исходя из того, что экономическим и социальным правам необходимо уделять столько же внимания, сколько гражданским и политическим правам. Несмотря на недавнее наводнение и на недавнюю политическую борьбу, сопровождавшуюся насилием, которые нанесли серьезный ущерб правам гаитян, правительство проявило непоколебимую политическую волю к созданию в стране климата, способствующего соблюдению всех прав человека.

35. **Г-н Калуджерович** (Сербия и Черногория) говорит, что многие новые угрозы, наносящие ущерб полноценному осуществлению прав человека, не удастся устранить, если не будет применен подход, принимающий во внимание права человека, сопровождающийся проявлением четкой политической воли и неустанными усилиями правительств, счи-

тающих своей первейшей обязанностью защиту прав человека.

36. За последние несколько лет Сербия и Черногория продемонстрировала твердое готовность улучшить положение с правами человека внутри страны. Ее присоединение к Совету Европы в марте 2003 года свидетельствует о достигнутых успехах, и при этом является сильным стимулом для дальнейшего улучшения положения и для установления демократии и верховенства права. Сербия и Черногория присоединилась к основным европейским договорам по правам человека или ратифицировала их и приняла законодательные меры для укрепления независимости судов и реформирования полиции и служб безопасности. Были созданы представительства уполномоченных по правам человека и приняты законы о свободе печати и информации.

37. Сербия и Черногория придает особое значение соблюдению прав меньшинств. В Сербии был создан Совет по делам национальных меньшинств, и отменен минимальный порог для партий национальных меньшинств. В Черногории вскоре будет принят закон о меньшинствах. В Сербии в начале года началось осуществление национальной стратегии интеграции народности рома, а правительство Черногории подготовило план действий. Обе инициативы нацелены на решение четырех первоочередных задач: предоставления образования, работы, жилья и решения проблем перемещенных рома.

38. Много сделано для избавления от наследия прошлого. После принятия законодательства о наказании за военные преступления были учреждены судебные структуры. Будут приняты меры по подготовке кадров, которые сделают возможным проведение над военными преступниками судов, отвечающих международным требованиям и которые помогут людям покончить с прошлым.

39. Сербия и Черногория всерьез озабочена положением с правами человека в провинции Косово и Метохия. В марте 2004 года опасная ситуация вылилась во взрыв насилия, направленного почти против любого, кто не являлся албанцем; в результате этого по-прежнему необходимо прикладывать немало усилий для обеспечения хотя бы минимальной защиты прав в провинции. Перед Временной администрацией Миссии Организации Объединенных Наций в Косово (МООНК) и временными органами самоуправления в связи с этим поставлены четкие

задачи. Поэтому правительство предлагает МООНК представить Комитету по правам человека доклад об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах; пока Пакт не начнет осуществляться в Косово и Метохии, Сербия и Черногория не получит права на выполнение своих обязанностей как государство-участник. Предложение принимается.

40. **Г-н Макинерни** (Международная организация развития права (МОИП)) говорит, что МОИП основана в 1983 году и ее штаб-квартира расположена в Риме. Она насчитывает 17 государств-членов и первой начала пропагандировать верховенство права и усовершенствованное демократическое правление в качестве важных составляющих процесса развития. Она предоставляет техническую помощь законодательным, регулирующим и судебным органам развивающихся стран и стран с переходной экономикой и на сегодняшний день действует в 164 странах. Она получила статус наблюдателя на Генеральной Ассамблее в 2001 году и сотрудничала с учреждениями Организации Объединенных Наций и связанными с ней финансовыми учреждениями.

41. Растущая взаимозависимость государств и народов придает новое значение сотрудничеству в судебной области. Более широкое освещение случаев нарушения прав человека во всем мире поставило на повестку дня необходимость более действенного реагирования на них. К сожалению, рост и укрепление законодательной базы, определяющей международные права, не сопровождался равнозначными успехами в применении подобных законов. Беспомощность государства в судебной области наносит удар по благополучию людей, поскольку очевидна тесная взаимосвязь между эффективностью законодательных и правоприменительных органов и экономическим развитием.

42. В докладе Генерального Секретаря о работе Организации (A/59/1) подчеркивается значение правосудия и верховенства права как жизненно важных составляющих процесса перестройки общества после вооруженного конфликта и выделяется необходимость проявления всеобъемлющего подхода с изначальным привлечением заинтересованных сторон на местах (пункт 222). МОИП поставила выработку такого подхода в качестве своей центральной задачи и сосредоточила усилия на подготовке профессиональных юристов, которым предстоит сыграть центральную роль в правовой

реформе, отправлении правосудия и распространении правовых знаний. Пропагандируя верховенство права, МОИП наладила сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в перестройке судебных систем в Афганистане и Косово.

43. *Г-жа Кусоргбор (Гана), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

44. **Г-жа Христофидес** (Международная организация по миграции (МОМ)) говорит, что все шире признается потенциальная польза миграции как составляющей части экономической и социальной жизни любого государства и региона. Поэтому правительствам необходимо управлять миграционными потоками, развивая международное сотрудничество и проводя политику, охватывающие все грани этого явления, в том числе права человека. МОМ настоятельно призывает все государства ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и два факультативных протокола к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, касающиеся торговли людьми.

45. Центральным аспектом управляемой миграции, который пропагандирует МОМ, является уважение человеческого достоинства и обеспечение благосостояния мигрантов. Реагируя на вынужденную миграцию, МОМ сыграла важную роль в предоставлении помощи в чрезвычайных и постконфликтных ситуациях: например, предоставляя транспорт для обеспечения безопасности беженцев и перемещенных внутри страны лиц. Она организовала также голосование на выборах и референдумах для лиц, оказавшихся за пределами собственной страны. Для облегчения миграции МОМ предоставляла услуги по обеспечению интеграции мигрантов по месту их нового жительства.

46. Контроль за миграцией не исключает уважения прав и достоинства мигрантов. Любое государство имеет право решать, кого впускать и оставлять на своей территории. Упорядоченная миграция приносит пользу мигрантам и обществу, поэтому МОМ сотрудничала с правительствами, стремясь добиться, чтобы миграционное законодательство и пограничный контроль были сопоставимы с международно-правовыми нормами. Кроме того, перед отъездом страны происхождения должны информировать своих граждан, особенно женщин, и прово



доть с ними работу, поскольку контрабанда и торговля людьми являются наиболее серьезными угрозами для прав человека мигрантов.

47. Деятельность, связывающая миграцию и развитие, давно включена в программы МОМ в ряде районов мира, но истинный потенциал миграции как двигателя экономического и социального развития повсеместно начинает получать признание только теперь. В том числе речь идет о потенциале мигрантов в области пропаганды прав человека в собственных странах, когда они начинают использовать свои недавно приобретенные навыки и ресурсы по возвращении, давая консультации, готовя специалистов и вкладывая средства. Денежные переводы также могут служить важным средством для пробуждения инициативы людей, особенно женщин, по отстаиванию своих прав человека, и МОМ прилагает усилия, стремясь содействовать налаживанию легальных каналов своевременного и недорогого перевода средств.

48. Содействуя просветительской работе по распространению международной правовой базы, регулирующей миграцию, МОМ приступила к созданию департамента по вопросам международного миграционного права, в задачу которого будет входить содействие обучению специалистов и подготовке кадров.

49. **Г-н Моттер** (Межпарламентский союз (МС)) говорит, что МС основан в 1889 году для защиты таких ценностей, как достоинство человека и необходимость регулирования конфликтов путем диалога. Ведь, выполняя свои законодательные, надзорные и представительские функции, парламенты в значительной мере определяют, в какой мере людям доступны их права человека.

50. Авторитет парламента определяется, главным образом, его способностью честно представлять все разнообразие слоев общества и, в свою очередь, зависит от того, каким образом организованы выборы. Поэтому МС посвятил немало времени разработке критериев проведения выборов, кульминацией которой в 1994 году стала Декларация критериев проведения свободных и честных выборов. В 1997 году МС принял Всеобщую декларацию о демократии, которой с тех пор он в значительной мере руководствуется в своей работе, и четко провозгласил, что демократия неотделима от прав человека, за-

крепленных международными договорами о правах человека.

51. Будучи политической организацией, в которой возможно выражение почти любых политических взглядов, МС регулярно обсуждал вопросы прав человека, помогая продвижению вперед по пути к достижению международного консенсуса по правам человека и основным свободам. Поступая таким образом, он не только способствовал развитию и укреплению международных норм, но и способствовал нормотворческой деятельности национальных парламентов. Он все шире разворачивал деятельность по ознакомлению парламентов с различными механизмами и договорными органами Организации Объединенных Наций, отстаивающими права человека, с целью их более широкого привлечения к представлению национальных докладов и обеспечения дальнейшего осуществления рекомендаций.

52. МС последовательно рекомендует парламентам своих стран-членов создавать комитеты по правам человека и в марте 2004 года организовал первый международный семинар для членов таких органов совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Он предложил парламентам также наладить техническое сотрудничество в области прав человека и решении гендерных вопросов.

53. Слишком во многих странах правительства продолжают опасаться свободы слова, необходимой членам парламента для выполнения их работы, и парламентарии все еще слишком часто становятся жертвами нарушения прав человека. Кроме того, парламент обычно в первую очередь ликвидируется как учреждение при государственном перевороте. В 1976 году МС создал Комитет по правам человека парламентариев, которому было поручено рассмотрение жалоб на нарушение подобных прав. В основу его работы были положены национальные, региональные и международные нормы в области прав человека, и при любой возможности, принимая решения, он ссылался на резолюции Организации Объединенных Наций и рекомендации договорных органов и специальных докладчиков.

54. **Г-н Хелле** (Международный комитет Красного Креста) говорит, что движение Международного

Красного Креста и Красного Полумесяца продолжает прилагать усилия по решению серьезной проблемы пропавших без вести лиц и их семей. 28-я Международная конференция Красного Креста и Красного Полумесяца, состоявшаяся в декабре 2003 года, подтвердила его твердое намерение не допускать случаев исчезновения людей и искать из них выход, а также помогать осиротевшим семьям в решении проблем и приняла Повестку дня для гуманитарной деятельности.

55. МККК сам укрепляет традиционные виды своей деятельности, такие как восстановление и поддержание семейных связей, сбор и централизация информации об уязвимых лицах и о погибших и разыскиваемых лицах. Он разработал также план действий в ряде областей, таких как международное и внутреннее право, включая юридическое руководство по поведению при внутреннем вооруженном конфликте и разработка нового международного договора о недобровольных исчезновениях; сотрудничество с вооруженными силами и региональными военными организациями с целью обеспечения, в частности, ношения военными знаками различия и правильной обработки информации о погибших и человеческих останках, собранных на поле боя; руководство о потребностях семей и сети информации о семьях, и нормы оказания помощи гуманитарному и иному невоенному персоналу по правильному обращению с останками погибших.

56. Он призывает все государства-члены координировать деятельность со своими национальными обществами Красного Креста или Красного Полумесяца для поддержки и дальнейшего осуществления Повестку дня для гуманитарной деятельности.

57. **Г-н Господинов** (Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФКК)) говорит, что между задачей его организации, заключающейся в защите человеческого достоинства, и целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, существует тесная связь. Это особенно верно, когда речь идет о всеобщем начальном образовании, закладывающем основы прав человека, в целом, и о достижении всех остальных целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Именно поэтому МФКК создала профессионально-технические училища, обучающие основам грамотности и навыкам обращения с компьютером.

58. Тесно связаны между собой также достижение цели искоренения нищеты и осуществление программы МФКК по подготовке к устранению последствий катастроф на международном, региональном и национальном уровнях, и специалисты МФКК откликнулись на призыв о помощи после недавних природных катастроф, произошедших в районе Карибского моря и на юге Соединенных Штатов.

59. "Доклад МФКК о мировых катастрофах 2004 года" был представлен в октябре. Он посвящен проблеме сопротивляемости общины, подразумевающей, в частности, наличие на местах знаний, навыков и доступа к ресурсам, позволяющим населению восстанавливать жизнь после катастрофы. Доклад является главной публикацией МФКК и содержит материал, имеющий центральное значение для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и оратор призывает делегации рассмотреть в связи с этим вопросы сопротивляемости общины и наделяния ее возможностями для этого.

*Заявления, сделанные в осуществление права на ответ.*

60. **Г-жа Чэнь** (Китай) говорит, что представители Австралии и Канады лицемерно подвергли ряд развивающихся стран критике, не найдя мужества критически отозваться о себе или собственных западных партнерах.

61. Австралия упомянула о своем диалоге с Китаем по правам человека, но важно добавить, что в ходе этого диалога Китай также прямо заявил о своей озабоченности нарушениями прав человека в Австралии. Китай намерен подробнее обсудить этот вопрос в ходе будущего диалога с Австралией.

62. **Г-жа Сонаике** (Нигерия) отвечая представителю Канады, говорит, что государства, входящие в состав Федерации Нигерии, пользуются определенной автономией, в том числе правом на принятие законов. Принятие закона шариата двенадцатью из этих государств относится к числу конституционных вопросов и может быть закреплено лишь путем внесения соответствующей поправки в конституцию.

63. Закон шариата не обязательно противоречит положениям нигерийской конституции, однако, поскольку она содержит соответствующее положение

об обращении в вышестоящие суды, включая Федеральный Верховный суд, и такие суды, фактически, отменили все смертные приговоры забиванием камнями, вынесенные уже после введения закона шариа в 2000 году. Кроме того, Национальное собрание в настоящее время занято обсуждением недавно проведенного исследования по вопросу о смертной казни.

64. Нигерия разделяет мнение об универсальности и неделимости прав человека. Не следует поощрять выборочного применения норм прав человека и следует поощрять конструктивный диалог, направленный на улучшение положения.

65. **Г-н Гба** (Кот-д'Ивуар), отвечая на замечания, высказанные в адрес его страны на предыдущем заседании, говорит, что его делегации трудно понять, почему ряд других делегаций не идет на сотрудничество, а продолжает следовать линии на конфронтацию, подвергая отдельные страны нападкам или критике, не принимая полностью в расчет сложившуюся там ситуацию. Кот-д'Ивуар всегда уделял первостепенное внимание соблюдению прав человека. Он ратифицировал почти все основные договоры по правам человека и всегда сотрудничал с различными механизмами по правам человека в борьбе с безнаказанностью. Независимость судебной власти гарантирована конституцией.

66. Государственные органы продолжают функционировать, несмотря на недавнее вооруженное нападение, которое раскололо страну и которое в любом другом месте могло бы парализовать деятельность таких органов. Лица, ответственные за нарушение прав человека, подвергаются преследованию и наказанию. Важно не путать нарушения, допущенные отдельными лицами, с нарушениями или безнаказанностью, которые государство использует как рычаг управления. Работа международной комиссии по расследованию положения в Кот-д'Ивуаре позволит установить причины вооруженного мятежа, выяснить, какие нарушения прав человека были допущены, и наказать ответственных за них. Оратор призывает оказать Кот-д'Ивуару международную поддержку и помощь в восстановлении нормальной жизни.

67. **Г-н Пак Ток Хун** (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что странно, что делегации Новой Зеландии и Австралии отметили, что ни одна страна не может утверждать, что в ней

решена проблема прав человека, и при этом не упомянули о том, как обстоят дела с соблюдением прав человека в их собственных странах. Нарушения прав человека в Новой Зеландии включают рост насилия в отношении женщин и детей, сохранение разрыва в оплате труда между представителями разного пола и высокий показатель и широкое ущемление прав меньшинств.

68. Его делегация не намерена реагировать на инсинуации Новой Зеландии в адрес его страны, которые являются всего лишь еще одной попыткой запятнать представление о ней в глазах международного сообщества.

69. Что касается заявлений Канады и Австралии, то он говорит, что его правительство проводит последовательную политику, ориентированную на соблюдение международных договоров по правам человека, и ценит диалог и сотрудничество, основанные на дружбе и взаимной выгоде. Однако решение о том, нужно ли присоединяться к конкретному документу по правам человека и когда это сделать, его страна принимает самостоятельно.

*Заседание закрывается в 17 ч. 30 м.*